



Teléfono inalámbrico digital



Motorola C11B+  
Para C1001LB+, C1002LB+, C1003LB+ y C1004LB+



Advertencia: Cargue el terminal durante 24 horas antes de utilizarlo.

Suncorp



### Declaration of Conformity (DoC)

Suncorp declares that the following products:

Brandname: Motorola  
Type: C1001LB+, C1002LB+, C1003LB+ and C1004LB+  
Descriptions: DECT phone without telephone answering machine (C100xLB+) and their multi-handset versions.

to which this declaration related is in conformity with the essential requirements of the following directives of the Council of the European Communities:

- R&TTE Directive (1999/5/EC)
- Ecodesign Directive (2009/125/EC)

The products are compliant with the following standards:

Safety: EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011  
EMC: EN301488-1 v1.9.2 and EN301489-6 v1.3.1  
RF Spectrum: EN301408 v2.1.1  
Ecodesign: EC No 278/2009, 6 April 2009

For and on behalf of Suncorp Technologies Limited,

Signature: CW Cheung  
Printed name & Position: CW Cheung – Chief Technical Officer  
Date: July 23, 2013  
Place: 2/F, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Hong Kong

Fabricado, distribuido o comercializado por Suncorp Technologies Ltd., licenciatario oficial de este producto, MOTOROLA y el Logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC, y se utilizan bajo licencia. El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. © 2014 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados. Version 2 (ES)

### Instalación y carga del terminal

1. Retire la cubierta de la batería de la parte trasera del terminal, e inserte las células de batería Ni-MH recargables suministradas. Tenga en cuenta las marcas "+" y "-" del interior del compartimiento de la batería e insértelas en la dirección correcta.
2. Deslice la tapa de las baterías de nuevo en su lugar.
3. Si es la primera vez que carga las baterías, coloque el terminal en la base para cargarlo durante, como mínimo, 24 horas de forma continua.
4. Cuando el terminal esté totalmente cargado, aparecerá el icono **int** fijo en la pantalla. Conecte el otro extremo del cable de línea telefónica (asegúrese de que un extremo ya se encuentra conectado en la base) en la roseta del teléfono.

### Conexión del terminal y el cargador (solo para packs con varios terminales)

Si ha adquirido un pack múltiple, tendrá que realizar este proceso en todos los terminales y cargadores.

1. Conecte el adaptador de corriente a la toma que presenta la marca **int** en la parte inferior del cargador, y el otro extremo a la toma de corriente de pared.
2. Extraiga la cubierta de la batería de la parte trasera del terminal, e inserte las 2 baterías recargables AAA de Ni-MH incluidas. Tenga en cuenta las marcas "+" y "-" del interior del compartimiento de la batería e insértela en la dirección correcta.
3. Deslice la tapa de las baterías de nuevo en su lugar.
4. Si es la primera vez que carga las baterías, coloque el terminal en el cargador para cargarlas durante, como mínimo, 24 horas de forma continua.
5. Cuando el terminal esté totalmente cargado, aparecerá el icono **int** fijo en la pantalla. La pantalla mostrará **HANDSET** y el número de terminal (p. ej. 2) para indicar que está registrado en la base.

### IMPORTANTE

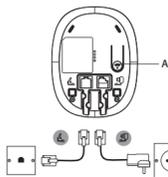
¡Advertencia! Utilice únicamente las baterías Ni-Mh recargables aprobadas (2 baterías recargables AAA de Ni-MH y 300 mA) incluidas con su C11B+.

**int** La batería se está agotando. Parpadea cuando la batería está casi descargada.

<sup>1</sup>Esta función depende de las condiciones de servicio contratado con su empresa proveedora de red.

<sup>2</sup>Para que esta característica funcione, deberá contratar el servicio de identificación de llamadas a su operador de red. Podría tener que pagar por este servicio.

### Parte inferior de la base



**A Localizar**  
En el modo de espera, pulse para hacer que suene el timbre del terminal (o los terminales). Mantenga pulsada para acceder al modo de registro durante el proceso de registro de terminales.

### Navegación por los menús

Su C11B+ cuenta con un sistema de menús muy fácil de utilizar. Cada menú tiene una lista de opciones, que puede ver en el mapa de menú de la siguiente página.

Cuando el terminal está encendido y está en el modo de espera:

1. Pulse **int** para abrir el menú principal.
2. A continuación, use los botones **▲** o **▼** para desplazarse por las opciones disponibles.
3. Pulse **int** para seleccionar una opción. Para volver al nivel de menú anterior, pulse **int**. Para salir del menú y volver al estado de espera, pulse **int**.

### NOTA

Si no se pulsa ningún botón durante 20 segundos, el terminal volverá automáticamente al estado de espera.

### 3.7.2 Copiar un número de la lista de rellamada a la agenda

1. Pulse **int** para abrir la lista de rellamada.
2. Desplace **▲** o **▼** hasta la entrada que desee.
3. Pulse **int**. La pantalla mostrará GRABAR ?.
4. Pulse **int** de nuevo. La pantalla mostrará NOMBRE ?.
5. Introduzca el nombre y pulse **int**. Se mostrará el número.
6. ESI es necesario, edite el número, y a continuación pulse **int**.
7. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar la melodía de timbre que desee seleccionar, y pulse **int**. Se guardará el número.

- 3.7.3 **Borrar una entrada**
  1. Pulse **int** para abrir la lista de rellamada.
  2. Desplace **▲** o **▼** hasta la entrada que desee y pulse **int**. La pantalla mostrará BORRAR ?.
  3. Pulse **int** para confirmar o **int** para cancelar.
- 3.7.4 **Eliminar toda la lista de rellamada**
  1. Pulse **int** para abrir la lista de rellamada.
  2. Mantenga pulsada la tecla **int**. La pantalla mostrará BORRAR TODO ?.
  3. Pulse **int** para confirmar o **int** para cancelar.

### 3.8 Bloquear / desbloquear el teclado

Puede bloquear el teclado para que no pueda accionarse de forma accidental mientras lo transporta.

### NOTA

Cuando el teclado esté bloqueado, podrá seguir respondiendo a las llamadas entrantes y utilizar el terminal de la forma normal. Cuando la llamada finalice, el teclado volverá a quedar bloqueado.

1. Mantenga pulsada **\*#**. Se mostrará el icono **int**.
2. Para desbloquear el teclado, pulse cualquiera de las teclas de su terminal. La pantalla mostrará MARCAR \*.
3. Pulse **\*#** antes de que transcurran 5 segundos.

### 3.9 Localización o búsqueda de terminales

Es posible avisar al usuario de un terminal de que se le está buscando, así como localizar un terminal perdido.

Los terminales no pueden responder a las llamadas de localización.

1. Pulse **int** en la base. Sonarán todos los terminales registrados en la base.

## Bienvenido...

¡a su nuevo Teléfono inalámbrico digital Motorola C11B+!

- Todos los terminales son totalmente inalámbricos, para poder localizarlos en cualquier lugar dentro de su alcance.
- Agenda para 50 nombres y números.
- Pantalla retroiluminada en color.
- Altavoz para conversaciones manos libres.
- La identificación de llamadas le muestra quién le está llamando, y le permite ver detalles de las últimas 40 personas que le han llamado en una lista de llamadas.<sup>1</sup>
- Remarcación de los últimos 10 números a los que ha llamado.
- Registre hasta cinco terminales en una única base, y registre cada terminal hasta con cuatro bases diferentes.
- Realice llamadas internas y transfiera llamadas externas entre terminales.
- Elija entre 10 tonos de llamada diferentes para llamadas internas y externas, así como para los números almacenados en la agenda.

Tenga en cuenta que este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas de emergencia cuando falla la alimentación. Es necesario disponer de opciones alternativas para tener acceso a los servicios de emergencia.

### ¿Necesita ayuda?

Si tiene algún tipo de problemas configurando o utilizando su C11B+, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente llamando al número de teléfono (+34) 902 006 949.

Asimismo, quizás podría encontrar la respuesta en la sección "Ayuda" de la parte trasera de esta guía.

<sup>1</sup>Deberá suscribirse al servicio de identificación de llamadas o de llamada en espera de su proveedor de red para disfrutar de estas funciones. Podría tener que pagar por este servicio.

### AVISO DE BATERÍA BAJA

Si el icono **int** parpadea en la pantalla, y escucha un tono de advertencia cada minuto durante una llamada, tendrá que recargar el terminal antes de poder utilizarlo de nuevo. Durante el proceso de carga, el icono **int** se desplazará por la pantalla.

### RENDIMIENTO DE LA BATERÍA

En condiciones ideales, unas baterías completamente cargadas deberían ofrecer hasta 6.5 horas de tiempo de conversación o hasta 135 horas en estado de espera, con una única carga.<sup>1</sup>

Tenga en cuenta que las baterías nuevas no alcanzan su capacidad completa hasta que se han utilizado de forma normal durante varios días.

Para mantener sus baterías en el mejor estado posible, retire el terminal de la base durante unas horas.

Dejar que las baterías se agoten al menos una vez a la semana ayudará a que duren lo máximo posible.

La capacidad de carga de las baterías recargables se reducirá con el tiempo y el desgaste, reduciendo el tiempo en conversación y en espera del terminal. Es posible que incluso tengan que sustituirse.

Tras cargar su terminal por primera vez, las posteriores cargas se realizarán de forma completa transcurridas entre 6 y 8 horas de carga al día. Las baterías y el terminal podrían calentarse durante el proceso de carga. Esto es normal.

<sup>1</sup>Todos los tiempos de conversación y en espera son aproximados, y dependen de las funciones seleccionadas y del patrón de uso.

### Fecha y hora

Si ha contratado un servicio de identificación de llamadas, se establecerá automáticamente la hora y la fecha en todos los terminales cuando reciba su primera llamada. Si no tiene contratado el servicio de identificación de llamadas, podrá definir la hora y la fecha de forma manual, ver "7. Reloj y alarma".

El C11B+ estará listo para utilizarlo.

### Mapa de menú

AGENDA	TERMINAL	FECHA-HORA
GRABAR	TONOS	AJUSTE FECHA
MODIFICAR	VOL TIMB INT	CONF RELOJ
BORRAR	VOL TIMB EXT	CONF ALARMA
CONFIGURAR	MELODIA INT	INSTALAR
DESINST TERM	MELODIA EXT	SELECC BASE
CODIGO PIN	DESC AUTOM	INSTAL BASE
MODO MARCAR	NOMBRE	
FLASH	IDIOMA	
VAL DEFECTO	TECL. BLOQ ?	
MODO ECO		

### 3. Utilización del teléfono

#### NOTA

Su terminal registrará automáticamente la duración de todas las llamadas externas. El temporizador de llamadas aparecerá después de los primeros 15 segundos de su llamada. Cuando la llamada finalice, se mostrará el tiempo total de su conversación durante 5 segundos.

#### 3.1 Encendido y apagado del terminal

Mantener pulsada **int** para encender o apagar el terminal.

#### 3.2 Llamadas

##### 3.2.1 Realizar una llamada

1. Pulse **int**.
2. Cuando escuche el tono de marcado, marque el número.

##### 3.2.2 Marcación preparatoria

1. Marque primero el número. Si comete un error, pulse **int** para eliminar el último dígito.

##### 3.2.3 Finalizar una llamada

Pulse **int**, o coloque el terminal en la base o en el cargador.

##### 3.2.4 Recibir una llamada

Cuando reciba una llamada externa, el teléfono sonará y el icono **ext** parpadeará en la pantalla.

1. Si el terminal se encuentra fuera de la base, pulse **int** para responder la llamada. Si el terminal se encuentra en la base, elevel terminal para responder a la llamada.

#### NOTA

Si prefiere pulsar **int** al levantar el terminal para responder a una llamada, tendrá que desactivar la función Descolgar automáticamente.

2. Para detener el timbre, pulse **int** en la base de nuevo o pulse cualquiera de los botones del terminal.

### 4. Agenda

Puede almacenar hasta 50 nombres y números en la agenda. Los nombres pueden estar compuestos por hasta 12 caracteres, mientras que el número de dígitos máximo de un número es 24. También puede seleccionar melodías de timbre diferentes para las entradas de la agenda.

#### 4.1 Guardar un nombre y un número

Si su C11B+ está conectado a una centralita, necesitará un tiempo de espera al introducir el número. Este tiempo de espera le permite a la centralita conectarse a la línea. La pausa normalmente tiene lugar antes de introducir el código de acceso (p.e.9). Cuando guarde un número, mantenga pulsado **#** hasta que en la pantalla se muestre P. Una vez aparezca podrá guardar el número de teléfono.

Si ha contratado el servicio de identificación de llamadas y desea visualizar el nombre de la persona que le llama en lugar del número, guarde en la agenda el número de teléfono completo, incluyendo el código de área.

Es posible almacenar varias entradas con el mismo número. Sin embargo, y a fin de evitar entradas duplicadas innecesarias, solo podrá almacenar el mismo nombre una vez.

1. Pulse **int**. La pantalla mostrará AGENDA.

1. A continuación, pulse **int**. La pantalla mostrará GRABAR.
2. Pulse **int** para seleccionar. La pantalla mostrará NOMBRE ?.
3. Introduzca el nombre y pulse **int**. La pantalla mostrará NUMERO ?.
4. El la pantalla mostrará NUMERO ? **int**. La pantalla mostrará MELODIA 1.
5. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar la melodía de timbre que desee seleccionar, y pulse **int**. La pantalla mostrará GRABAR.
6. Introduzca el nombre de texto y la entrada numérica que desea almacenar en su agenda, o pulse **int** dos veces para volver al estado de espera.

#### INTRODUCCIÓN DE NOMBRES

Utilice las letras del teclado para introducir nombres. Por ejemplo, para almacenar TOM: Pulse **int** una vez para introducir T.

Pulse **int** tres veces para introducir O.

Pulse **int** una vez para introducir M.

#### CONSEJOS DE ESCRITURA

Pulse **int** para eliminar el último carácter o dígito.

Este Manual de usuario contiene toda la información que necesita para sacarle el máximo partido a su teléfono.

Antes de realizar su primera llamada, tendrá que configurar su teléfono. Siga las sencillas instrucciones de la sección "Primeros pasos" que podrá encontrar en las siguientes páginas.

### IMPORTANTE

Utilice únicamente el cable de línea telefónica suministrado.

#### ¿Lo tiene todo?

- Base C11B+ y Terminal C11B+
- 2 baterías recargables Ni-MH
- Adaptador de alimentación para la base
- Cable de línea telefónica
- Si ha comprado un pack múltiple C11B+ también tendrá los elementos adicionales siguientes:
  - Terminal C11B+ y cargador
  - 2 baterías recargables Ni-MH
  - Adaptador de alimentación para el cargador



ECOMOTO: una convergencia de esfuerzos de marketing, diseño, investigación, ingeniería y gestión de la cadena de suministro que permite crear nuevos productos para todos. Un enfoque integral que se centra en la responsabilidad tanto social como medioambiental. Una pasión y un punto de vista compartido.

- Hacerlo correcto.
- Cumple y/o supera las disposiciones de la legislación medioambiental de la zona EMEA.
- Embalaje respetuoso con el medio ambiente, con un contenido reciclado postconsumo mínimo del 20%.
- La carcasa del teléfono está fabricada con un mínimo del 25% de plástico con contenido reciclado postconsumo.
- Cargador eficiente desde un punto de vista energético que cumple con el Código de conducta de la UE.
- Función modo ECO, que reduce la potencia de transmisión y el consumo energético.

## 2. Conocer su teléfono

### Descripción general del terminal



### 3.3 Ajuste del volumen del auricular

Durante una llamada, pulse **▲** o **▼** para aumentar o reducir el volumen. Puede elegir entre 5 niveles.

### 3.4 Función Mute

Puede silenciar su terminal para así poder hablar con una persona cercana sin que la persona con la que está hablando por teléfono le escuche.

1. Durante una llamada, pulse **int**. En la pantalla se mostrará SECRETO y su interlocutor no podrá escucharle.
2. Pulse **int** de nuevo para reanudar la llamada.

### 3.5 Intercomunicador

#### 3.5.1 Realizar una llamada interna

Si tiene más de un terminal registrado en la base, podrá realizar llamadas internas entre los dos terminales.

Se mostrará el icono **int** para indicar que la llamada es interna.

1. Pulse **int** seguido del número (1-5) del terminal al que desea llamar.

#### 3.5.2 Recibir una llamada interna

Cuando reciba una llamada interna, el icono **int** parpadeará y se mostrará el número de terminal que le está llamando.

1. Pulse **int** para responder la llamada.

#### 3.5.3 Transferir una llamada

Puede transferir una llamada externa a otro terminal registrado en la base.

Durante una llamada externa:

1. Pulse **int** seguido del número de terminal (1-5) al que desea transferir la llamada.
2. Cuando responda el otro terminal, pulse **int** para completar la transferencia.

#### NOTA

Si no recibe respuesta del otro terminal, y desea volver a su interlocutor externo, pulse **int**. Su llamada externa se reanudará automáticamente después de 30 segundos, siempre que no haya respuesta.

#### 3.5.4 Llamada de conferencia entre tres partes

Es posible mantener una llamada de conferencia entre tres partes, dos interlocutores internos y un interlocutor externo.

Durante una llamada con un interlocutor externo:

1. Pulse **int** seguido del número de terminal (1-5) con el que desea establecer una llamada de conferencia.
2. Cuando el otro terminal responda, pulse **#** para conectar los tres interlocutores y dar

Pulse **▲** o **▼** ara desplazarse entre caracteres.

Pulse **int** para insertar un espacio.

Use **int** dos veces para insertar un quión.

### 4.2 Ver o llamar a una entrada

1. Pulse **int**.

Se mostrará el icono **int**.

2. Desplace **▲** o **▼** hasta la entrada que desee.

Introduzca la primera letra del nombre para buscar por orden alfabético. Se mostrará el primer nombre que comience por esta letra o la letra más cercana del alfabeto. Desplace **▲** o **▼** hasta la entrada que desee.

3. Pulse **int** para marcar o **int** para volver al modo de espera.

#### NOTA

Cuando se muestre el nombre, podrá alternar entre el nombre y el número pulsando **int**.

#### 4.3 Editar un nombre y un número

1. Pulse **int**. La pantalla mostrará AGENDA.
2. A continuación, pulse **int**. La pantalla mostrará GRABAR.
3. Desplace **▼** hasta MODIFICAR y pulse **int**.
4. Desplace **▲** o **▼** hasta la entrada que desee editar, o busque por orden alfabético y pulse **int**. Se mostrará el nombre existente.
5. Pulse **int** para eliminar el nombre en caso de ser necesario y, a continuación, introduzca el nuevo nombre y pulse **int**. Se mostrará el número existente.
6. Pulse **int** para eliminar el número en caso de ser necesario y, a continuación, introduzca el nuevo número y pulse **int**.
7. Desplace **▲** o **▼** para seleccionar una nueva melodía de timbre y pulse **int**. La pantalla mostrará GRABAR.
8. Introduzca el nombre de texto y la entrada numérica que desea almacenar en su agenda, o pulse **int** dos veces para volver al estado de espera.

#### 4.4 Borrar una entrada

1. Pulse **int**. La pantalla mostrará AGENDA.
2. A continuación, pulse **int**. La pantalla mostrará GRABAR.
3. Desplace **▼** hasta BORRAR y pulse **int**.

- ▼ Desplace ↵ o ↵ hasta la entrada que desee eliminar, o busque por orden alfabético y pulse ↵. La pantalla mostrará CONFIRMAR ↵.
- ↵ Pulse ↵ para confirmar o ↵ para cancelar.

## 5. Configuración del terminal

### 5.1 Volumen de timbre del terminal

Puede ajustar el volumen de timbre y establecer diferentes niveles de volumen para sus llamadas internas y externas. Selecciónese entre 5 niveles de volumen o Desactivar.

- ↵ Pulse ↵, desplace ↵ hasta TERMINAL y pulse ↵.
- ↵ Pulse ▲ o ↵ para seleccionar VOLTIMB INT o VOL TIMB EXT y pulse ↵.
- ↵ Pulse ▲ o ↵ para seleccionar el volumen (1 - 5 o DESACTIVAR).
- ↵ Pulse ↵ para confirmar o ↵ para volver al menú anterior.

### NOTA

Cuando el teléfono está sonando, puede ajustar el volumen de timbre vpulsando ▲ o ↵.

### 5.2 Melodía de timbre del terminal

Puede establecer melodías de timbre diferentes para sus llamadas internas y externas. Elija entre 10 melodías de timbre diferentes.

Escuchará un tono de muestra al desplazarse por cada melodía de timbre.

- ↵ Pulse ↵, desplace ↵ hasta TERMINAL y pulse ↵.
- ↵ Pulse ▲ o ↵ para seleccionar MELODIA INT o MELODIA EXT y pulse ↵.
- ↵ Pulse ▲ o ↵ para seleccionar la melodía de timbre (1 - 10).
- ↵ Pulse ↵ para confirmar o ↵ para volver al menú anterior.

### NOTA

Si se suscribe al servicio de identificación de llamadas de su proveedor de red, las llamadas que provengan de los números que tiene almacenados en la agenda sonarán utilizando la melodía de timbre que definió cuando guardó la entrada.

### 5.3 Respuesta automática

Su teléfono está configurado para responder las llamadas levantando el terminal de la base o del cargador. Es posible desactivar esta función, de forma que las llamadas solo puedan responderse pulsando ↵.

- ↵ Pulse ↵, desplace ↵ hasta TERMINAL y pulse ↵.
- ↵ Desplace ↵ hasta DESC AUTOM y pulse ↵.
- ↵ Pulse ▲ o ↵ para seleccionar ACTIVAR o DESACTIVAR y pulse ↵ para confirmar.

## 6. Configuración de la alarma

### NOTA

Cuando está activado el modo ECO, se reducirá el alcance del terminal.

Cuando el modo ECO esté desactivado, desaparecerá el círculo existente alrededor de ↵.

### 6.7 Configuración predeterminada

Tonos de advertencia de baja batería	Activado	Agenda	Vacía
Tonos de advertencia de fuera de alcance	Activado	Registro de llamadas	Vacío
Tono de tecla	Activado	Lista de rellamada	Vacía
Respuesta automática	Activado	Código PIN	0000
Melodía interna	1	Modo de marcación	Tono
Volumen interno	3	Modo flash	RELLAMADA 1 (100 ms)
Melodía externa	3	Modo Eco	Desactivado
Volumen externo	3	Bloqueo del teclado	Desactivado
Volumen del auricular	2		

## 7. Reloj y alarma

Si ha contratado un servicio de identificación de llamadas, se establecerá la hora y la fecha en todos sus terminales siempre que se reciba una llamada. También es posible establecer de forma manual la hora y la fecha en cada uno de los terminales.

### 7.1 Ajuste de fecha

- ↵ Pulse ↵, desplace ↵ hasta FECHA – HORA y pulse ↵. En la pantalla aparecerá AJUSTE FECHA.
- ↵ Pulse ↵ para seleccionar.
- ↵ Introduzca la fecha (p. ej. 12-08 para el 12 de agosto) y pulse ↵ para confirmar.

### 7.2 Ajuste la hora

- ↵ Pulse ↵, desplace ↵ hasta FECHA – HORA y pulse ↵.
- ↵ Desplace ↵ hasta CONF RELOJ y pulse ↵.
- ↵ Introduzca la hora en el formato de 24 horas (p. ej. 18-30 para las 6:30 pm) y pulse ↵ para confirmar.

### 7.3 Ajustar alarma

Cada terminal puede contar con un ajuste de alarma diferente.

- ↵ Pulse ↵, desplace ↵ hasta FECHA – HORA y pulse ↵.

## 8. Configuración de la alarma y el tiempo del periodo de registro de la base

El tiempo del periodo de registro de la base. Si transcurridas unos segundos no se encuentra la base, el terminal volverá al modo de espera. Intente realizar el registro de nuevo.

Si ya hay 5 terminales registrados en la base, el proceso de registro no se realizará. Deberá cancelar el registro de otro terminal antes de poder registrar un nuevo terminal.

### 9.2 Registrar en la base C1LB+ un terminal de una marca diferente

### IMPORTANTE

El perfil DECT GAP garantiza únicamente que las funciones de llamada básicas funcionarán correctamente entre diferentes tipos y fabricantes de terminales y bases. Existe la posibilidad de que determinados servicios, como por ejemplo la identificación de llamadas, no funcionen correctamente.

### En la base:

- Mantenga pulsado el botón ⏻ durante 3 segundos hasta que escuche dos tonos. La base permanecerá en el modo de registro durante 90 segundos.

### En el terminal:

Siga las instrucciones de registro que contiene el manual de usuario de su terminal.

### 9.3 Selección de una base

Si su terminal C1LB+ está registrado en más de una base (por ejemplo, una base en el trabajo y una base en casa), podrá seleccionar qué base desea utilizar.

Cada terminal puede registrarse hasta en cuatro bases.

- ↵ Pulse ↵, desplace ↵ hasta INSTALAR y pulse ↵. La pantalla mostrará SELECC BASE.
- ↵ Pulse ↵. Se mostrarán todas las bases en las que esté registrado su terminal, por ejemplo, BASE 1 2 3 4. Parpadeará el número de base actualmente seleccionada.
- ↵ Introduzca el número de base que desee utilizar. O, si lo desea, pulse ▲ o ↵ para desplazarse hasta AUTOMATICO.
- ↵ Pulse ↵ para confirmar. Escuchará un tono de confirmación y la pantalla volverá al menú anterior.

### NOTA

Si selecciona AUTOMATICO, su terminal buscará automáticamente y se conectará a la base que tenga mayor potencia de señal.

### 9.4 Cancelar el registro de un terminal

Utilice un terminal para cancelar el registro de otro. No es posible cancelar el registro del terminal que está utilizando.

- ↵ Pulse ↵, desplace ↵ hasta CONFIGURAR y pulse ↵.

## 9. Configuración de la alarma y el tiempo del periodo de registro de la base

- Extraiga la batería si va a guardar el teléfono durante un periodo superior a 30 días.
- No se deshaga de las baterías arrojándolas al fuego, ya que podría producirse una explosión.
- Las baterías recargables que dan energía a este producto deben eliminarse correctamente, y es posible que tengan que reciclarse. Consulte la etiqueta de la batería para conocer el tipo de la batería. Póngase en contacto con el centro de reciclado local para conocer los métodos de eliminación correctos.

<b>GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES</b>
<b>Limpieza</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Limpie el terminal y la base (o cargador) con un paño humedecido (no mojado) o un paño antiestático.</li> <li>No utilice nunca abrasillantes domésticos, ya que dañaría el producto. No utilice nunca paños secos, ya que podría provocar descargas estáticas.</li></ul>
<b>Entorno</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>No exponera a la luz del sol directa.</li> <li>El terminal podría calentarse durante la carga de las baterías o durante periodos prolongados de uso. Esto es normal. Sin embargo, se recomienda que evite colocar el producto en madera antigua o barnizada.</li> <li>No coloque el producto en alfombras ni en otras superficies que generen fibras, ni lo coloque en ubicaciones que impidan el flujo de aire sobre sus superficies.</li> <li>No sumerja ninguna de las partes del producto en agua, ni lo utilice en condiciones húmedas, como por ejemplo en cuartos de baño.</li> <li>No exponga el producto a condiciones de incendios, explosivas u otro tipo de condiciones peligrosas.</li> <li>Existe la remota posibilidad de que su teléfono pueda verse dañado durante una tormenta eléctrica. Se recomienda que desconecte los cables de alimentación y de línea telefónica durante las descargas eléctricas.</li></ul>
<b>Instrucciones acerca de la eliminación del producto</b>
<b>Instrucciones de eliminación del producto para usuarios residenciales</b>
<p>Cuando ya no necesite el producto, extraiga las baterías y deshágase tanto de ellas como del producto siguiendo la normativa local de reciclado. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el distribuidor donde adquirió el producto.</p> <p>Instrucciones de eliminación del producto para usuarios comerciales</p> <p>Las usuarios que hagan uso de el dispositivo dentro de entornos comerciales deberán ponerse en contacto con el proveedor y consultar los términos y condiciones del contrato de compra, además de asegurarse de que este producto no se mezcla con otros residuos comerciales.</p>
<b>Garantía de productos de consumo y accesorios</b>
<p>Le agradecemos la compra de este producto de marca Motorola fabricado bajo licencia por Suncorp Technologies Limited, 2/F, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Hong Kong ("SUNCORP").</p>

**¿Qué cubre esta garantía?**
Sújelo a las conclusiones mencionadas a continuación. SUNCORP garantiza que este producto de marca Motorola (el "Producto") o el accesorio certificado (el "Accesorio") comercializado para su uso con este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso de consumo normales durante el periodo de tiempo indicado a continuación. Esta Garantía limitada es su garantía exclusiva, además de no ser transferible.

**¿Quién recibe esta cobertura?**
Esta garantía cubre únicamente al primer comprador, y no es transferible.

**¿Qué hará SUNCORP?**
SUNCORP o el distribuidor autorizado que elija, dentro de unos plazos razonables desde un punto de vista comercial, procederá a la reparación o sustitución, sin cargo alguno, de todos aquellos Productos o Accesorios que no cumplan con las condiciones de esta garantía limitada. Podríamos utilizar Productos, Accesorios o piezas funcionalmente equivalentes, reacondicionadas o de segunda mano.

**¿Qué otras limitaciones existen?**
TODAS AQUELLAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, PODRÍAN ESTAR LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O SUTITUCIÓN PROPORCIONADA EN EL ÁMBITO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ES EL ÚNICO REMEDIO DEL CONSUMIDOR, Y SE PROPORCIONA EN VIRTUD DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIAMOTOROLA O SUNCORP SERÁN RESPONSABLES, NI POR CONTRATO NI POR PERJUICIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), DE DAÑOS POR UN PRECIO SUPERIOR AL PRECIO DE COMPRA O DEL ACCESORIO, NI DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O POR CONSECUENCIA DE NINGÚN TIPO, NI DE PÉRDIDA DE INGRESOS NI DE BENEFICIOS; PERDIDA NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN NI DE CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA DE NI EN CONEXIÓN CON LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS HASTA EL ÁMBITO POSIBLE EN EL QUE PUDIERAN SER RECLAMADOS POR LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o la exclusión de daños accidentales o por consecuencia, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente mencionadas podrían no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales concretos, y también podría disponer de otros derechos que podrían variar de una jurisdicción a otra.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
<b>Productos de consumo</b>	<b>Dos (2) años</b> a partir de la fecha inicial de la compra del producto por parte del consumidor original del producto.
<b>Accesorios de consumo (batería, fuente(s) de alimentación y cable(s) de línea</b>	<b>Noventa (90) días</b> a partir de la fecha inicial de la compra por parte del comprador original del producto.
<b>Productos y accesorios de consumo que se reparan o sustituyen</b>	<b>El balance de la garantía original o durante noventa (90) días</b> a partir de la fecha de devolución del producto al usuario, el periodo que sea mayor.

**Exclusiones**
**Desgaste normal.** Esta garantía no cubre las labores de mantenimiento periódicas, la reparación ni la sustitución de piezas debido al desgaste de uso normal.

**Baterías.** Únicamente aquellas baterías cuya capacidad, cargadas al completo, descienda por debajo del 80% de su capacidad nominal y las baterías con fugas están cubiertas por esta garantía limitada.

### 5.4 Nombre del terminal

Si está utilizando más de un terminal con su base C1LB+, puede definir un nombre personalizado para cada terminal, para poder distinguílos fácilmente.

El nombre puede estar compuesto por hasta 10 caracteres.

- ↵ Pulse ↵, desplace ↵ hasta TERMINAL y pulse ↵.
- ↵ Desplace ↵ hasta NOMBRE y pulse ↵.
- ↵ Introduzca el nuevo nombre del terminal y pulse ↵ para confirmar. Elimine el nombre actual pulsando ↵.

### NOTA

*El nombre del terminal solo se mostrará durante aproximadamente 20 segundos cuando no se pulse ningún botón. Si comete un error, pulse ↵ para eliminar el últimocarácter o dígito.*

### 5.5 Idioma

- ↵ Pulse ↵, desplace ↵ hasta TERMINAL y pulse ↵.
- ↵ Desplace ↵ hasta LANGUAGE y pulse ↵.
- ↵ Pulse ▲ o ↵ para seleccionar el idioma que prefiere, y pulse ↵ para confirmar.

### 5.6 Tono de tecla

Al pulsar uno de los botones del teclado del terminal, escuchará un tono. Es posible activar o desactivar estos tonos.

- ↵ Pulse ↵, desplace ↵ hasta TERMINAL y pulse ↵. La pantalla mostrará TONOS.
- ↵ Pulse ↵ para seleccionar. La pantalla mostrará TONO TECLADO.
- ↵ Pulse ↵ para seleccionar.
- ↵ Pulse ▲ o ↵ para seleccionar ACTIVAR o DESACTIVAR y pulse ↵ para confirmar.

### 5.7 Tono de advertencia de batería baja

Cuando la batería esté casi descargada por completo, escuchará un tono de advertencia cada minuto durante una llamada. Es posible activar o desactivar estos tonos.

- ↵ Pulse ↵, desplace ↵ hasta TERMINAL y pulse ↵. La pantalla mostrará TONOS.
- ↵ Pulse ↵ para seleccionar.
- ↵ Desplace ↵ hasta BATERIA BAJA y pulse ↵.
- ↵ Pulse ▲ o ↵ para seleccionar ACTIVAR o DESACTIVAR y pulse ↵ para confirmar.

### 5.8 Tono de advertencia de fuera de alcance

Si el terminal pasa a estar fuera del alcance, escuchará un tono de advertencia durante una llamada. Es posible activar o desactivar estos tonos.

- ↵ Pulse ↵, desplace ↵ hasta TERMINAL y pulse ↵. La pantalla mostrará TONOS.
- ↵ Desplace ↵ hasta CONF ALARMA y pulse ↵.
- ↵ Pulse ▲ o ↵ para seleccionar ACTIVAR o DESACTIVAR y pulse ↵ para confirmar.

- ↵ Pulse ▲ o ↵ para seleccionar ACTIVAR o DESACTIVAR y pulse ↵ para confirmar.
- ↵ Si selecciona ACTIVAR, introduzca la hora en formato 24 horas (p. ej. 07–30 para las 7:30 am) y pulse ↵ para confirmar.

### 7.4 Desactivar el timbre de la alarma

Cuando la alarma suene, pulse cualquier botón para desactivarla.

### NOTA

Si está utilizando el terminal para realizar una llamada a la hora en la que está configurada la alarma, escuchará un tono en el auricular.

## 8. Identificación de llamadas y la lista de Llamadas

### IMPORTANTE

Para utilizar el servicio de identificación de llamadas, primero tendrá que contratar el servicio con su proveedor de red. Podría tener que pagar por este servicio.

Para asegurarse de que se muestra el nombre del interlocutor, asegúrese de que ha guardado el número de teléfono completo, incluido el código de área, en la agenda.

Si la persona que llama oculta su número, se mostrará PRIVADO. Si el número no está disponible, se mostrará NO DISPONIB. Si la llamada procede de un número internacional, se mostrará INTERNAC. Si la llamada procede del operador, se mostrará OPERADOR. Si la llamada procede de una cabina, se mostrará CABINA. Si la llamada procede de una solicitud de devolución de llamada, se mostrará RELLAMADA.

### 8.1 Identificación de llamadas

Si ha contratado el servicio de identificación de llamadas, podrá ver el número de la persona que le llama en su terminal (siempre que la persona que llama no lo oculte) antes de responder la llamada. La pantalla puede mostrar los primeros 12 dígitos o caracteres de números y nombres de teléfono.

Si el nombre y el número de la persona que le llama están almacenados en la agenda y se encuentra una coincidencia de nombre/número, verá el nombre de la persona que le llama en la pantalla en lugar del número.

### 8.2 Registro de llamadas

La lista de llamadas guarda detalles de las últimas 40 llamadas recibidas, incluyendo el número de teléfono y la hora y fecha de la llamada.

La lista de llamadas también le avisa cuando tiene llamadas sin responder.

Los detalles de la persona que la llama se almacenan en la lista de llamadas independientemente de si responde o no a la llamada. La lista la comparten todos los terminales registrados en la base. Si la lista está llena y se recibe una nueva llamada, se eliminará automáticamente la entrada más antigua.

- ↵ Desplace ↵ hasta DESINST TERM y pulse ↵.
- ↵ Introduzca el código PIN de 4 dígitos (predeterminado = 0000) y pulse ↵.
- ↵ Introduzca el número de terminal cuyo registro desee cancelar. Escuchará un tono de confirmación y la pantalla volverá al menú anterior.

## 10. Ayuda

### No hay tono de mercado

- Utilice únicamente el cable de línea telefónica suministrado.
- Compruebe que el cable de línea telefónica esté conectado correctamente.
- Compruebe que la fuente de alimentación eléctrica esté correctamente conectada y encendida.

### No aparece nada en la pantalla

- Compruebe que las baterías estén insertadas correctamente y totalmente cargadas. Utilice solo las baterías recargables aprobadas incluidas.
- Compruebe que el terminal esté encendido. Mantenga pulsada la tecla ↵.
- Reinicie la base extrayendo las baterías y desconectando la alimentación eléctrica. Espere 15 segundos antes de volver a conectarla. Deje pasar un minuto hasta que el terminal y la base se sincronicen.

### El icono ↵ parpadea

- El terminal está fuera de alcance. Acérquese a la base.
- Asegúrese de que el terminal se encuentre registrado en la base.
- Compruebe que la fuente de alimentación eléctrica esté correctamente conectada y encendida.

### El teclado parece no funcionar

- Compruebe que el bloqueo de teclado no esté activado.

### El icono ⏻ no se desplaza durante el proceso de carga

- Ajuste el terminal ligeramente en la base.
- Limpie los contactos de carga con un paño humedecido con alcohol.
- Compruebe que la fuente de alimentación eléctrica esté correctamente conectada y encendida.
- La batería está llena. Cuando el terminal esté totalmente cargado, el icono, ⏻ aparecerá encendido de forma fija en la pantalla.

### No hay identificación de llamadas

- Compruebe su suscripción con su operador de red.
- La persona que llama podría haber ocultado su número.
- No se pudo encontrar el registro en su agenda. Compruebe que tiene almacenado el nombre/número correcto en su agenda, con el código de área completo.

### He olvidado mi PIN!

- Restaura su C1LB+ a sus valores de configuración predeterminados, consulte "6.5 Valores predeterminados de emergencia".

## 11. Información general

### IMPORTANTE

Este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia cuando falla el suministro de energía. Deberá establecer soluciones alternativas para acceder a servicios de emergencia.

Este producto está diseñado para su conexión a redes telefónicas públicas conmutadas analógicas y centralitas privadas en España.

### Instrucciones de seguridad importantes

Siga estas precauciones de seguridad cuando utilice su teléfono para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales y daños a la propiedad:

- No bloquee ninguna de las ranuras ni aperturas del teléfono. No coloque el teléfono sobre un acumulador de calor ni sobre un radiador. Asegúrese de que lo lugar en el que realiza la instalación dispone de buena ventilación.
- No utilice el teléfono mientras está mojado o está dentro del agua.
- No utilice este producto cerca del agua (por ejemplo, cerca de una bañera, un fregadero o una piscina).
- No coloque nada sobre el cable de alimentación. Coloque el cable de alimentación de forma que nadie lo pise.
- No inserte nunca objetos de ningún tipo a través de las rejillas de ventilación del producto, ya que podrían producirse incendios o descargas eléctricas.
- Desenchufe el dispositivo de la toma de corriente antes de realizar las tareas de limpieza. No utilice limpiadores líquidos ni por aerosol. Utilice un paño húmedo para limpiar.
- No desmonte este producto. Si necesita realizar tareas de servicio o reparación en el teléfono, póngase en contacto con la línea de asistencia técnica de servicio al cliente que se encuentra en este Manual de usuario.
- No sobrecargue las tomas de corriente ni las alargaderas.

**Uso incorrecto e inapropiado.** Los defectos o daños derivados de: (a) utilización, almacenamiento o uso incorrectos o abusos, accidente o negligencia, como por ejemplo daños físicos (roturas, arañazos, etc.) en la superficie del producto derivados de un uso incorrecto; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, suciedad o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los Productos o Accesorios para fines comerciales o sometiendo al Producto o al Accesorio a uso o condiciones anormales; y (d) otros actos que no sean fallo de Motorola o SUNCORP, están excluidos de la cobertura.

**Uso de Productos y Accesorios de marcas que no sean Motorola.** Esta garantía no cubre aquellos defectos o daños derivados del uso de Productos, Accesorios o cualquier equipamiento periférico que no sean de la marca Motorola o no estén certificados por ella.

**Servicio o modificación no autorizada.** Los defectos o daños derivados de mantenimiento, pruebas, ajustes, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier otra forma por cualquier entidad que no sea Motorola, SUNCORP, o sus centros de servicio, están excluidos de la cobertura de la garantía.

**Productos modificados.** Se excluyen de esta garantía todos los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas de fecha alterados o borradas; (b) sellos rotos o que presenten evidencia de modificaciones; (c) no coincidencia de números de serie de placa; o (d) piezas o carcassas no conformes o que no sean de la marca Motorola.

**Servicios de comunicación.** Los defectos, daños o los fallos de Productos o Accesorios derivados de servicios o señales de comunicación a las que puede suscribirse o con los que puede utilizar los Productos o accesorios no están cubiertos por esta garantía.

¿Cómo obtener servicio de garantía u otro tipo de información?
Para obtener servicio o información, llame al número de teléfonos: **(+34) 902 006 949**. Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios corriendo usted con los gastos a SUNCORP. Es responsabilidad del comprador ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado/distribuidor más cercano, y trasladar el producto al centro de servicio autorizado, corriendo el comprador con los riesgos derivados de dicho traslado.

**Centro de reparación autorizado**
Para obtener servicio, debe incluir: (a) el Producto o el Accesorio; (b) el comprobante (recibo) original de compra que incluya la fecha, lugar y comprador del Producto; (c) si la caja incluía una tarjeta de garantía, una tarjeta de garantía completada que incluya el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema y, lo que es más importante; (e) su dirección y su número de teléfono.

**Información técnica**
¿Cuántos teléfonos puedo tener?
Todos los elementos de dispositivos telefónicos tienen un número de equivalencia telefónica (REN), que se utiliza para calcular el número de elementos que pueden conectarse a una línea telefónica. El C1 tiene un REN de 1. Se permite un REN máximo de 4. Si se supera el REN total de 4, puede que los teléfonos no suenen. Con tipos de REN diferentes no se garantiza que el teléfono suene, incluso a pesar de que el REN sea inferior a 4.
Los terminales y cargadores adicionales que registre tendrán un REN de 0.

**R&TTE**